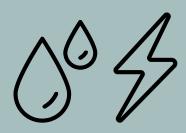
Charte Environnementale Environmental charter



Pour nous, pour vous et pour les générations futures, l'Hôtel Aiglon, soucieux du respect de l'environnement, entend améliorer ses performances énergétiques afin de minimiser l'impact de son activité sur l'environnement par les actions suivantes :

For us, for you and for future generations, the Hotel Aiglon is committed to respecting the environment and intends to improve its energy performance in order to minimise the impact of his business on the environment through the following actions:



L'économie d'eau et d'énergie Saving water and energy

- Installation d'économiseurs d'eau dans toutes les salles de bains afin de ne pas épuiser la ressource.
- Installation d'ampoules LED à basse consommation d'énergie dans 80 % de nos locaux.
- Mise en place de détecteurs de présence dans les couloirs de l'hôtel pour limiter le gaspillage d'énergie.
- Limitation des seuils de températures du chauffage et de la climatisation dans les chambres et les espaces communs de l'hôtel.
- Utilisation du double vitrage dans 100% des chambres.
- Relevé mensuel de nos compteurs d'eau, de gaz et d'électricité pour un meilleur suivi de notre consommation.
- Installation of water-saving devices in all bathrooms so as not to deplete the resource.
- Installation of low-energy LED bulbs in 80% of our premises.
- Installation of presence detectors in the hotel's corridors to limit energy waste.
- Limiting heating and air-conditioning temperature limits in the hotel's bedrooms and communal areas.
- Use of double glazing in 100% of rooms.
- Monthly reading of our water, gaz and electricity meters to better monitor our consumption.



La réduction des déchets

Reducing waste

- Suppression de la vaisselle à usage unique pour le service petit déjeuner.
- Suppression des tubes de shampoing et gel douche dans les salles de bains pour réduire nos déchets.
- Mise en place d'une fontaine à eau filtrée afin de limiter l'usage des bouteilles en plastique.
- Calcul et comparaison quotidienne du volume de déchets générés dans un but d'amélioration continue.
- Elimination of single-use dish-washing for the breakfast service.
- Elimination of shampoo and shower gel tubes in the bathrooms to reduce our waste.
- Installation of a filtered water fountain to limit the use of plastic bottles.
- Daily calculation and comparison of the volume of waste generated with a goal to always improve.



Le tri des déchets Waste recycling

- Tri sélectif au sein de l'hôtel (verre, plastique, métal, papier/carton, et bois)
- Mise en place de poubelle compartimentée dans les chambres pour favoriser le tri.
- Gestion appropriée et sécurisée des déchets dangereux.
- Fréquence de collecte et nombre de conteneurs adaptés pour collecter le volume quotidien de déchets triés.
- Recycling within the hotel (glass, plastic, metal, paper/cardboard and wood)
- Compartmentalised waste bins in rooms to encourage recycling.
- Appropriate and secure management of hazardous waste.
- Frequency of trash pick-up and number of containers adapted to collect the daily volume of sorted waste. recycling within the establishment (glass, plastics, metal, paper/cardboard and wood).



Des achats responsables Sustainable purchasing

- Bannissement de produits issus d'espèces menacées.
- Utilisation de papier toilette, d'essuie-mains et de serviettes de table fabriqués en matière non- chlorée et / ou porteurs d'un label écologique.
- Implication dans le domaine social en donnant à des associations comme "Les Hôtels Solidaires" du mobilier, du linge, des produits hygiéniques que nous n'utilisons plus.
- Exemption of products made with endangered species.
- Use of non-chlorinated and/or eco-labelled toilet paper, hand towels and napkins.
- Community involvement by donating furniture, household linen and hygiene products that we no longer use to associations such as "Les Hôtels Solidaires".



La sensibilisation de nos équipes et de nos clients

Raising awareness of our teams and customers

- Mise à disposition des clients de l'hôtel des informations sur les transports en commun et les locations de vélo les plus proches.
- Sensibilisation aux écogestes incitant les clients à économiser l'eau, l'énergie et à trier les déchets de manière appropriée.
- Formation des équipes de manière à pouvoir mettre en œuvre dans leur poste respectif les engagements environnementaux de l'hôtel.
- Providing guests with information on the nearest public transport and bicycle rental services.
- Raising awareness about eco-gestures encouraging customers to save water and energy and to sort waste appropriately.
- Staff training so that they can implement the hotel's environmental commitments in their respective jobs.

Afin de concrétiser notre engagement et nous inscrire dans une démarche d'amélioration continue, nous sommes en démarche de labélisation pour obtenir la Clef Verte.

In order to realize our commitment and engage in a process of continuous improvement, we are in the process of obtaining the "Green Key" label.